



15 KMETIJSTVO IN RIBIŠTVO  
AGRICULTURE AND FISHING

št./No 39

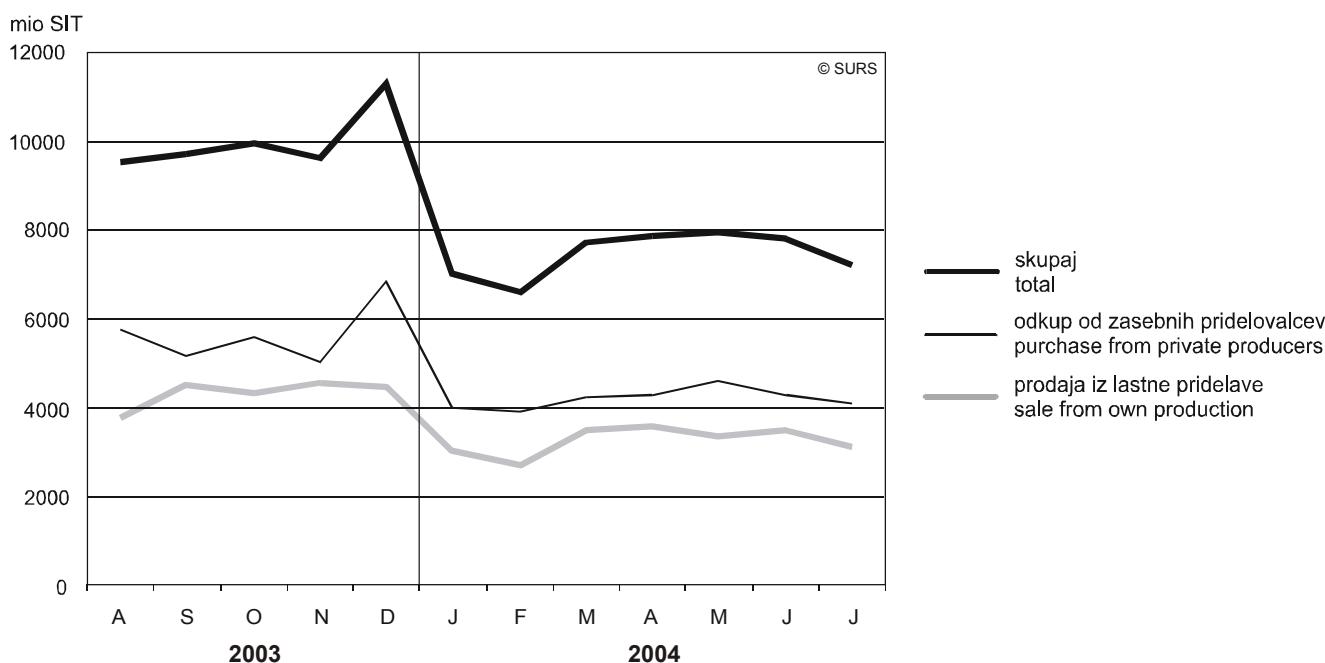
ODKUP KMETIJSKIH PRIDELKOV, SLOVENIJA, JULIJ 2004

PURCHASE OF AGRICULTURAL PRODUCTS, SLOVENIA, JULY 2004

- ▶ Celoten odkup je bil julija 2004 v primerjavi z junijem 2004 vrednost manjši povprečno za 7,9 % (vrednost odkupa od zasebnih pridelovalcev je bila manjša za 4,7 %, vrednost prodaje iz lastne pridelave organizacij pa za 11,8 %).
- ▶ Julija je bila vrednost odkupa večja v skupinah krmne rastline, med in vosek, vrtnine, ribe ter perutnina in jajca, manjša pa v skupinah žita, industrijske rastline, sadje, sadike sadnega drevja in vinske trte, alkoholne pižake, živila, mleko in mlečni izdelki, kože in volna, les in drugi pridelki.
- ▶ Med pomembnejšimi kmetijskimi pridelki je bil količinsko večji le odkup težkih prašičev in perutnine za zakol, krompirja ter drv, količinsko manjši pa je bil odkup pitanih prašičev, goveda in telet za zakol, jajc, mleka, jabolk, vina in tehničnega lesa.

- ▶ In comparison with June 2004, in July 2004 the value of purchase decreased on average by 7.9% (the value of purchase of agricultural products from private producers was down by 4.7% and the value of sold agricultural products from own production was down by 11.8%).
- ▶ In July the value of purchase increased in the following groups: fodder plants, honey and wax, vegetables, fishes and poultry and eggs. The value of purchase decreased in the following groups: cereals, industrial plants, fruits, fruit and vine plants, alcoholic drinks, livestock, milk and milk products, hides and wool, wood and other products.
- ▶ Of main agricultural products, only the quantities of purchased fat pigs and poultry for slaughter, potato and fuelwood increased, while the quantities of purchased porkers and sucking pigs, cattle and calves for slaughter, eggs, milk, apples, wine and pitprops and logs decreased.

Slika 1: Odkup kmetijskih pridelkov, Slovenija, julij 2004  
Chart 1: Value of purchase of agricultural products, Slovenia, July 2004



**1. Odkup in prodaja kmetijskih pridelkov, Slovenija, julij 2004**  
Purchase and sale of agricultural products, Slovenia, July 2004

	1000 SIT Thousand SIT		Indeksi Indices			Struktura Structure I-VII 04 (%)	
	VII 04	I-VII 04	VII 04 VI 04	VII 04 VII 03	I-VII 04 I-VII 03		
<b>SKUPAJ</b>	<b>7196438</b>	<b>52209064</b>	<b>92,1</b>	<b>91,6</b>	<b>98,1</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Prodaja iz lastne pridelave	3095286	22761869	88,2	90,5	99,4	43,6	Sale from own production
Odkup od zasebnih pridelovalcev	4101152	29447195	95,3	92,5	97,2	56,4	Purchase from private producers

**2. Vrednost odkupljenih kmetijskih pridelkov po skupinah, Slovenija, julij 2004**  
Purchase Purchased products by groups, Slovenia, July 2004

	1000 SIT Thousand SIT		Indeksi skupnega odkupa Indices of total purchase				
	skupni odkup total purchase		prodaja sale	VII 04 VI 04	VII 04 VII 03	I-VII 04 I-VII 03	
	VII 04	I-VII 04	I-VII 04				
<b>SKUPAJ</b>	<b>7196438</b>	<b>52209064</b>	<b>22761869</b>	<b>92,1</b>	<b>91,6</b>	<b>98,1</b>	<b>TOTAL</b>
Poljedelstvo	389451	1418176	794778	103,6	75,9	90,3	Arable farming
Žita	216508	804845	663078	88,8	120,1	159,6	Cereals
Industrijske rastline	3424	39365	3795	70,7	4,7	46,0	Industrial plants
Vrtnine	168689	567305	127674	132,6	65,8	58,6	Vegetables
Krmne rastline	830	6661	231	...	27,9	50,5	Fodder plants
<b>Sadjarstvo in vinogradništvo</b>	<b>579076</b>	<b>4324649</b>	<b>4090069</b>	<b>78,6</b>	<b>89,8</b>	<b>88,9</b>	<b>Fruit and wine growing</b>
Sadje	188960	1318979	1091692	72,5	112,1	77,2	Fruits
Sadike sadnega drevja	-	100891	100891	-	-	89,3	Fruit plants
Grozđe	-	-	-	-	-	-	Grapes
Sadike in ceplj. vin. trte	-	282721	276912	-	-	104,7	Vine plants
Alkoholne pižje	390116	2622058	2620574	83,2	82,5	94,5	Alcoholic drinks
<b>Živinoreja</b>	<b>5837283</b>	<b>43044943</b>	<b>16907364</b>	<b>94,6</b>	<b>92,4</b>	<b>100,1</b>	<b>Livestock breeding</b>
Živilna	1583949	11885437	4632432	87,6	87,4	92,3	Livestock
Perutnina in jajca	1557769	11323147	11292521	101,2	94,0	105,9	Poultry and eggs
Mleko	2576199	19218287	981498	93,9	98,6	103,7	Milk
Mlečni izdelki	4050	28293	821	96,3	130,2	111,4	Milk products
Kože in volna	54162	459559	-	93,9	59,6	72,7	Hides and wool
Med in vosek	61154	130220	92	304,5	43,0	51,0	Honey and wax
<b>Drugi pridelki</b>	<b>390628</b>	<b>3421296</b>	<b>969658</b>	<b>74,6</b>	<b>103,1</b>	<b>90,9</b>	<b>Other products</b>
Ribe	52632	340375	330695	123,3	103,2	95,0	Fishes
Les <sup>1)</sup>	282984	2426103	-	73,2	97,3	85,2	Wood <sup>1)</sup>
Drugo	55012	654818	638963	58,5	148,6	117,9	Other

1) Upoštevan je odkup lesa iz zasebnih gozdov, ki poteka preko zadrug in gozdnih gospodarstev.  
Included purchase of wood from private forests bought via cooperatives and forest management organisations.

**3. Količina odkupljenih kmetijskih pridelkov, Slovenija, julij 2004**  
Purchase of agricultural products – weights, Slovenia, July 2004

	Skupni odkup Total purchase		Prodaja Sale	Indeksi skupnega odkupa Indices of total purchase			
	VII 04	I-VII 04	I-VII 04	VII 04 VI 04	VII 04 VII 03	I-VII 04 I-VII 03	
<b>Živilna in perutnina za zakol</b>							<b>Livestock and poultry for slaughter</b>
Težki prašiči (t)	129	778	652	112,2	79,1	110,0	Fat pigs (t)
Pitani prašiči in prašički (t)	2618	20972	15874	75,9	76,7	85,8	Porkers and sucking pigs (t)
Govedo (t)	2682	21977	1437	90,8	83,4	100,4	Cattle (t)
Teleta (t)	125	1012	37	83,9	88,0	108,6	Calves (t)
Perutnina (t)	5021	34820	34748	102,0	85,2	96,7	Poultry (t)
Jajca (tisoč kosov)	9258	81924	81214	97,5	112,6	109,8	Eggs (1000 pcs)
Mleko (tisoč litrov)	40898	289796	14994	96,2	99,3	103,0	Milk (1000 l)
Krompir (t)	1168	2885	674	156,4	154,1	36,6	Potato (t)
Jabolka (t)	1827	15363	12742	71,1	412,4	94,6	Apples (t)
Vino (tisoč litrov)	1097	7595	7595	88,3	77,1	93,7	Wine (t)
Drva (m <sup>3</sup> )	2943	14838	-	169,4	125,8	76,3	Fuelwood (m <sup>3</sup> )
Tehnični les (m <sup>3</sup> )	24870	201511	-	75,7	98,9	86,0	Pitprops and logs (m <sup>3</sup> )

## STATISTIČNA ZNAMENJA

- ni pojava
- ... ni podatka
- Ø povprečje
- \* popravljen podatek
- 0 podatek je manjši od 0,5 dane merske enote
- 0,0 podatek je manjši od 0,05 dane merske enote
- + in več (let, članov...)
- 1) označba za opombo pod tabelo
- ( ) nezadostno preverjen ali ocenjen podatek
- z podatek zaradi zaupnosti ni objavljen

## STATISTICAL SIGNS

- no occurrence of event
- ... data not available
- Ø average
- \* corrected data
- 0 value not zero but less than 0,5 of the unit employed
- 0,0 value not zero but less than 0,05 of the unit employed
- + and more (years, members, etc.)
- 1) footnote
- ( ) provisional, incomplete or estimated data
- z data not published because of confidentiality

## METODOLOŠKA POJASNILA

### Namen statističnega raziskovanja

Na podlagi podatkov, ki jih zberemo s poročili (obrazca KME-ODK/M in KME-PRO/M), želimo prikazati mesečno gibanje odkupa in prodaje kmetijskih pridelkov. V poročilih je zajetih okoli sto pomembnejših pridelkov, ki so jih pridelovalci prodali; prikazane so količine prodanega blaga in zneski, ki so jih dobili za oddano (odkupljeno oz. prodano) blago, ter povprečne odkupne oz. prodajne cene; te so osnova za izračunavanje indeksov cen za kmetijske pridelke.

### Enote statističnega opazovanja

so podjetja, zadruge in druge organizacije, ki prodajajo pridelke iz lastne pridelave ali kmetijske pridelke odkupujejo neposredno od zasebnih pridelovalcev.

### Zajetje

O odkupu kmetijskih pridelkov od zasebnih pridelovalcev poročajo podjetja, zadruge, gozdna gospodarstva in organizacije, ki te pridelke odkupujejo za nadaljnjo prodajo.

O prodaji kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave poročajo kmetijska podjetja, šole, zavodi in druge organizacije (nezasebni pridelovalci).

Količine kmetijskih pridelkov, ki jih zasebni pridelovalci sami prodajo neposredno večjim potrošnikom ali na prostem trgu (prodaja na domu, sejmih ali na živilskih trgih), tu niso upoštevane.

### Definicije

**Skupni odkup** kmetijskih pridelkov in proizvodov zajema podatke o odkupu od zasebnih pridelovalcev ter o prodaji kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave podjetij, zadrug in drugih organizacij.

**Odkup** od kmetov je odkup kmetijskih pridelkov neposredno od zasebnih pridelovalcev prek pooblaščenih organizacij, ki odkupljene pridelke prodajo naprej, lahko jih prej tudi predelajo.

**Prodaja** zajema prodajo kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave zadrug, kmetijskih podjetij in drugih organizacij. K prodaji pa ne štejemo pridelkov, ki so bili kot surovine dani za predelavo lastnim enotam. V tem primeru štejemo kot prodajo izdelke teh enot (mlečne izdelke, alkoholne pijače, suho sadje itd.), ki so bili prodani.

**Vrednost odkupa** je znesek, ki ga zasebni pridelovalec prejme za oddane pridelke. Stroški organizacije v zvezi s prevzemom kmetijskih pridelkov od zasebnih pridelovalcev, s prevozom do skladišč, hrambo ali z uskladiščenjem se ne štejejo v vrednost odkupa.

## METHODOLOGICAL EXPLANATIONS

### Purpose of the survey

Data on the purchase and sale are taken from monthly reports (KME-ODK/M and KME-PRO/M). The purpose of the survey is to show monthly changes of purchase of agricultural products. Data on volume, value and average purchase prices for about one hundred main agricultural products are collected. Data are used to observe the volume and value of purchase as well as for calculating the price indices of agricultural products.

### Observation units

are companies, co-operatives and other organisations selling products from their own production or purchase agricultural products directly from the farmers.

### Coverage

Reports on the purchase of agricultural products from private producers are submitted by companies, co-operatives, forestry and other organisations that purchase agricultural products directly from private producers.

Reports on the sale of agricultural products are submitted by agricultural companies, schools, institutions and other organisations (not private producers).

These reports do not contain the quantities of agricultural products sold directly to larger consumers and also not the quantities sold on the free market (on the farm, on stock fairs or markets).

### Definitions

**Total purchase** of agricultural products contains data on purchase from private producers and data on sale from own production of companies, co-operatives and other organisations.

**Purchase from private producers** is the purchase of agricultural products from farmers through authorised organisations for processing or further direct sale of purchased products.

**Sale** covers data on the sale of agricultural products from ones own production (agricultural companies, schools, institutions and other organisations). Not considered as sale is the giving of raw materials to own units for processing. In this case only the products of these units are considered as sale (dairy products, alcoholic drinks, dried fruit, etc.).

**Value of purchase** is the value that private producers get for sold agricultural products. Manipulation costs related to the delivery of agricultural products from farmers, with transport to the storage are not included in the value of purchased products.

**Vrednost prodaje** je znesek, ki ga nezasebni pridelovalci dobijo od prodaje kmetijskih pridelkov iz lastne pridelave; ta zajema tudi stroške, ki nastanejo v zvezi s pripravo pridelkov za dobavo do nakladalnega kraja (sortiranje, pakiranje ipd.). V vrednosti prodaje niso zajeti vračljiva embalaža, transportni stroški od nakladalne do razkladalne postaje in olajšave, ki jih organizacije odobrijo kupcem.

**Premije, regresi, kompenzacije** ipd., ki jih pridelovalci dobijo za določene pridelke, v vrednosti odkupa in prodaje niso zajeti.

**Odkupne oziroma prodajne cene** izračunamo tako, da vrednost posameznega pridelka delimo z njegovo količino. To so pravzaprav povprečne vrednosti na mersko enoto. Poročevalske enote nam sporočijo celotno količino in vrednost za posamezne odkupljene in prodane pridelke, ne glede na kakovost, sorto ali tip pridelkov. Cene ne vključujejo DDV.

### Objavljanje

Mesečno:

- Mesečni statistični pregled
- Statistične informacije. Kmetijstvo in ribištvo. Odkup kmetijskih pridelkov

Letno:

- Statistični letopis
- Rezultati raziskovanj. Letni pregled odkupa

**Value of sold agricultural products** is the value that nonprivate producers get for sold agricultural products from own production; it includes costs of preparation of products for delivery and transport to the loading place (sorting, packing, etc.). The price of packaging, which is returned, and the costs of transport to the loading and unloading station and other facilities of payment granted to the buyer are also not included.

**Bonuses, reimbursements, compensations, etc.**, which producers obtain for certain products, are not included in the value of purchase or sale.

**The prices of purchase and sale** are calculated by dividing the value of the agricultural product by its quantity. The prices are in fact average values per unit of measure. Enterprises report all quantities and volume of purchased and sold agricultural products irrespective of the quality or type. Prices do not include VAT.

### Data publishing

Monthly:

- Monthly Statistical Review
- Rapid Reports. Agriculture and Fishing. Purchase of Agricultural Products

Yearly:

- Statistical Yearbook
- Results of Surveys. Annual Review of Purchas

**Sestavila / Prepared by:** Marija Sluga

Izdaja, založba in tisk Statistični urad Republike Slovenije, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **Uporaba in objava podatkov dovoljena le z navedbo vira** - Odgovarja generalna direktorica mag. Irena Kržman - Urednica zbirke Statistične informacije Marina Urbas - Slovensko besedilo jezikovno uredila Ivanka Zobec - Angleško besedilo jezikovno uredil Boris Panič - Tehnični urednik Anton Rojc - Naklada 100 izvodov - ISSN zbirke Statistične informacije 1408-192X - ISSN podzbirke Kmetijstvo in ribištvo 1408-9335 - Informacije daje Informacijsko središče, tel.: (01) 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.

Edited, published and printed by the Statistical Office of the Republic of Slovenia, Ljubljana, Vožarski pot 12 - **These data can be used provided the source is acknowledged** - Director-General Irena Kržman - Rapid Reports editor Marina Urbas - Slovene language editor Ivanka Zobec - English language editor Boris Panič - Technical editor Anton Rojc - Total print run 100 copies - ISSN of Rapid Reports 1408-192X - ISSN of subcollection Agriculture and fishing 1408-9335 - Information is given by the Information Centre of the Statistical Office of the Republic of Slovenia, tel.: +386 1 241 51 04 - E-mail: info.stat@gov.si - http://www.stat.si.